

八迷奇

卷之八

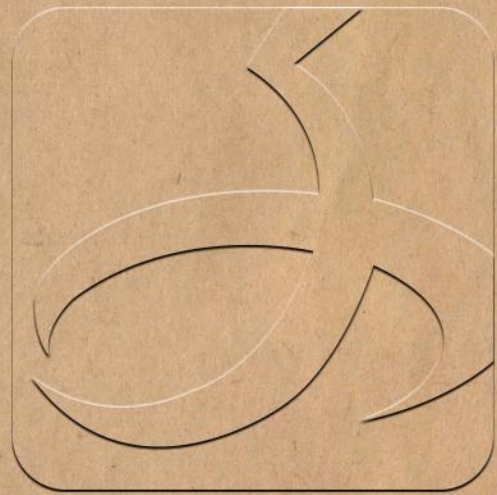
Centimetres
Inches
TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

八述奇卷八

鐵嶺張德彝在初隨筆潘士魁校

光緒二十九年六月十一日癸亥晴暖英人好名利而
居家飲食雖豪富朱門日兩餐永不外乎牛羊番薯麩
包加非樓房陳設竭力裝潢出門衣必美且都婦女奢
華尤甚觀劇必如千鎊之包箱晚餐于外必著名之大
飯館且觀劇竟又必大飯館一餐矜其富也無論所食
實直若干否得在萬盞電燈之大庭廣眾中飲食須與
則足張其富矣如前晚同埃拉木夫婦所赴之喀爾北



店華麗稱倫敦第一玻璃大廳燈光瑩澈陸離卓椅華
美遍列鮮花其他前已敘及所食先乃每人甜瓜一出
土人蘸鹽繼俄羅斯蘿蔔絲湯每人一盤加以小方出
牛肉鹹過於鹽再則白煮魚一出淡而無味第四為白
煮雞加飯飯未熟嚼之格齒作聲末則蜜煮桃味尚好
而涼似冰即此五味每人六先合銀二兩五錢香賓酒
直尚在外也

十二日甲子陰晴不定微風涼英國一種自製冰糖名
代麻拉喇色微黃造以蔗味甘而價昂英人多好用之
調加非飲產自南美洲北界臨海英屬地吉阿那地方
之代麻拉喇城故名近數年間德法兩國販來一種糖
名黃水晶色味皆比於代麻拉喇價極廉英貧人多用
之以代白糖白糖本賤於蔗糖是糖尤賤於白糖且較
在各本國之價亦倍賤人咸疑焉昨有卜萊珂者養蜂
釀蜜向皆飼以蔗糖偶以德法販來者試之竟推出不
食異之卜頗明化學以法分試始悉是為紅蘿蔔根造
確非蔗造遂曰蜂之知覺十倍我英民竟不能為奸商
所騙云

十三日乙丑微陰倫敦通城內外向皆然煤氣燈數年前添電氣燈只于諸緊要十字街中高然一盞而已現闊路長衢皆改電燈其光瑩澈與煤氣者直相埒而尤省蓋電燈一盞敵數煤氣燈之明每街無須多盞也其製各不同燈力亦不一即如諾僧布蘭大街者每燈足五百九十白油燭之力一年費合三十鎊格婁伍諾區者足燭力五百七十六每燈一年費約二十二鎊白堂大街之色格行者足燭力三百一十一每燈一年費須十八鎊四季然燈時刻之多寡不同約計每燈一年然須三千九百四十點鐘通城之費可知矣

十四日丙寅晴暖羅馬教皇在羅馬勢同一國向有兩宮一名瓦堤堪一名圭里那瓦堤堪極高大或云為天下第一上下屋共三萬間梯門四百每梯千級四壁彩石甃梯皆白玉層工頗精美他宮小式比他國之王宮教皇有衙署官員兵弁經費多由法義兩國供給按年各出若干萬金且兵卒護守亦由法國派往三十年前德法慶兵_{規三}法撤兵回巴里義王乘勢驅兵入羅馬向教皇奪收羅馬并圭里那宮改為義國之都會王亦

遂住新宮乃寘教皇於瓦堤堪隨割附近之地與之如
封邑教皇勢遂弱且自謂如囚囹圄誓不出宮義廷雖
仍照數供經費教皇不納讐視之前教皇李尤第十三
義大里人善詩能臘曲文其病革時尚索筆吟詩且囑
即交印書處刷印宮中設此文以以觀其句讀錯否教皇
之下其品高位尊而稱喀的那者七十二華稱紅衣主

也為之輔聞派駐他國為公使按其規凡教皇病篤自
視難愈遂于此七十二人中擇其一派為代理銜稱曰
喀麻蘭勾其他在外者亦皆調回備教皇逝公舉而繼

其位教皇故後所派代理之人偕眾以小銀槌輕擊尸
額者三問曰李尤第十三尚在乎再擊三次改呼其本
名問曰亞木貝七尚在乎于是齊聲宣眾曰教皇無語
教皇逝矣逮葬後七十二人者聚議互舉其一以作教
皇向在圭里那宮中此次改在瓦堤堪擇一樓僅留一
門官把守之以便送進飲食其他門窗咸用軟泥填塞
用防內外傳遞交言此七十二人此數因有患病每日
互示所欲薦舉之人名帖兩次一已正一申正屆時各
由已住之樓間入中堂各出欲舉六十九人中一人之

名又必經六十九中三之二書舉方為合例第一日
已刻被舉名數無合例者均擲鑪中焚之申正再會若
仍無合例數則改於次日已正必待合例而後已間有
遲至十餘日者自封宮門後宮之前賢皮特婁坊一帶
男女朝夕擁觀欲先知教皇者誰克立而仰望樓之烟
筒每當午初及酉初烟筒中紙灰飛出知其議未成若
無烟乃齊呼曰定矣蓋合例則不焚用以示眾又各人
書舉帖僅書欲舉者之名而不書已名是舉定後而被
舉者亦不知六十九人中曠所舉此次只三日而舉定
乃喀的那薩爾投現年六十有八初次舉其人者僅六
至第六次增至五十其數已逾三分之二前日即位號
曰皮歐第十伊亦義大里人向與義廷無恨今後將必
和睦如初此一節非英事原不必記然其在歐而遠雅
彼地及教之規俗吾人亦須知之且其事亦與英有干
涉蓋各喀的那非皆羅馬人也凡英法奧美比瑞等國
之同教者皆有之故各國多願本國人之克喀的那者
被選云

十五日丁卯晴暖英之按字機洋名太普來丁創自六

年前彼時用者無多現則官署富室及畧大之行店皆
用之各女學館均別設一房專教按機寫字之藝因女
子心靜且女孩多無業者使習此藉以博衣食也聞諸
晚學堂稟請英學部加添機器一百十三分共四百六
十三分學成者每一分之工可印寫四十個話現有由
技藝會或商部領有學業憑單者一千七百名西規凡
肄專門學領有憑單始為卒業他人乃雇用之不則謂
其學未精也有女學館名皮特曼現幼女二千八百學
成已有二萬名皆被人雇用工價或七日十五先或三
百鎊一年在利貞街北首之普台呢學堂觀亦教有
女生一百六十現倫敦通城雇用太普斯按字者五千
三百五十九處

十六日戊辰晴熱京中車夫止羸馬步曰迂趣之走曰
倭和倭和國語石意謂路有石宜努力也迂字未解
倫敦車夫其御人坐車者有鞭不用行止皆以鞭不作
聲而馬不失其馳惟貨車及各大車與起糞土者止馬
步曰倭和走曰迂

十七日己巳晴暖見前日初八明倫敦日報洋名代里

美拉者內有歐人。國莽無禮。一則云夫歐雅兩洲之風。土今後彼此所知益多。歐人更當知酬酢之禮不可忽。而謙讓之風亦治國者所宜講也。歐人於行止間未能悉合。每強為謙遜。雅人見之不惟意有未愜。且重其鄙視之心。歐人舉止自雅。人視之幾如鄙野村夫。雅人往來無論所交者為敵。辭為分。位較尊者。要無不雍容相處。而此雍容之度。歐人絕少。歐人之鄙薄雅人。亦與上社。歐人鄙薄下社。歐人同。是以周旋之間。歐人一舉一動。易啟雅人厭憎之心。然此僅就小者言之也。自雅人所見者而論之。凡歐人之可以彬彬自詡者。不難更僕數。而此之彬彬自詡者。其風雅之度。又只見之于相交之初。至久又恐野蠻矣。禮文一節。東西意見不同。隨處可考。歐洲喧鬧之處。熙攘往來者。無不擁擠而進。摩肩咸股不顧也。此在日本則目為鄙野之尤。以傷人論。又凡敬工時。搶搭公車者。一擁而進。無論男女。圍立以待。此等情形。日人視之亦以為一日不能容。雖然有歐人之粗魯。然後始知人以禮節為重。是粗魯亦未始無功于禮文。然此說也。一時亦尚難定論。歐人無論作何事。

業莫不勇往前進而一切游嬉如踢球打球各戲好之者亦日多幾與好立事業并論者亦以歐人朴野無文之故

十八日庚午陰雨陣陣現倫敦朝會茶會之期已過國王與后外游于是通城文武大員及富官商民亦多赴他國游玩或移住鄉間換天氣以養精神本使館英文參贊馬清臣率其子女亦遷住于倫敦西北五十餘里之立克曼索斯邨今日約至彼午酌午初余偕內人率榮驥與孫女乘馬車至貝克爾街之地道火車站登火車午正十七分開三刻至馬以馬車迎入其居見其二子一女小樓三層上下十三四間樸素整潔一切陳設器四畢備左右小花園菜圃幽雅清靜上樓四望麥風簸浪菜雨添花如展一幅幽風圖也其租價每星期五鎊五先予在他間少息乃進至飯廳入座午酌酒食鮮美較之城中味純而適口食畢坐談片時因天晴乘車遊十數里路途平坦樹林陰翳田疇迤邐密綠疎紅別一景象因初遊回若餘謝辭主人送上火車戊初一刻抵使館

十九日辛未鎮日陰雨英蘭立文浦海口有輪船公司
屈那者其船駛大西洋往來英美之間七日一次英廷
按年助以六萬二千鎊作為駟費聞非官向公司商定
令添造快輪兩艘先與二百萬鎊按月二分四三行
息以公司船作巡船給費十五萬鎊駟費加至六萬八
千鎊公司遂歸官轄制凡新入股者皆須英人各船船
主大副二副及管事者亦須英人水手中亦必四分
三為英人幫船內五隻極速者其水手須用御前水師
中者之半尚與他國開仗公司無須為各船雇人然開

須助海軍覓人所令新造之兵輪約定每一點鐘須行
二十四海里半蓋因他國輪船之至速率僅二十三海
里一點鐘必欲勝之若加工製造雖一點鐘行三十五
海里亦可然不敢預必蓋恐造成尚不及所許之二十
四海里半則按年助款中抽減示罰也

二十日壬申晴英君與后周游愛爾蘭往幸倫敦得里
侯及藍斯瑞侯之別墅後于本月初九日早由王后城
英名坤奴塘地在愛爾蘭正南開爾克府坐船至英蘭
坡茲茂斯海口下船坐火車午正抵倫敦入卜靜宮聞

前在坤甸塘上船後君后令葛來威者作書致愛爾蘭將軍杜大力云今奉皇后諭寄交貴將軍五百鎊以便分賑德布林及他城人民之至苦者云云

二十一日癸酉晴暖記英政府并與屈那公司專定兩條以防外人奪獲本國人民之利即如英船出口載煤用本國者每噸若干間有總商使去漢柏爾載煤每噸價僅若干是德人獲其利而英人無所得矣各行皆可自主惟此公司現歸官屬一半故官可約束之所定兩

條一該公司載運貨物不得多加脚費因駛船費款按年經官發給則仕便加增也一切船脚既經預定該公司不得加增

不公反負本國之人又該行船隻嚴行禁止出售出賃以便本國水師隨時賃買或一隻或數隻該行共船一

十七隻重共十一萬零七百八十二噸統直九十九萬零五百五十鎊國家賃其船係估定一船所容之噸數而按噸付賃價如一點鐘走逾二十二海里者無水手

每月每噸二十五先帶水手三十先走二十與二十二之間者無水手二十先半帶水手二十四先半走在十七與二十之間者無水手十七先半帶水手二十一先

半走在十四與十七之間者無水手十五先帶水手十
七先半當官場賃用之際如有遺失則官照應售之價
賠給所定平日信船之規係每禮拜由立文浦坤奴塘
兩海口至紐約由紐約至兩海口各一次每次攜帶多
寡皆歸郵政大臣作主該行須用快船否則受罰信件
由倫敦走德布林赴坤奴塘之車船費應由該行付給
各船須備屋一間歸郵政局使用將來如于每禮拜中
另加往來一次則須另加費款聞英廷之特向該行如
此辦理者蓋有因也美國紐約海口有富商莫爾甘者
擬買盡各國輪船之往來紐約者船行不改而東主則
易其初乃搭價較他公司尚賤而不貴迨買全各船則
權歸一手搭價倏增客無法耳英今拘定此公司不得
被美商買去美商本意不果則搭價不至獨貴矣
二十二日甲戌陰雨陣陣涼西人雖兒戲賭賽亦時創
新式昨見英人一種賭法曰牽韁幼女擇平坦闊地任
意立空香賓酒瓶若許以繡巾掩二幼女目以一著色
韁繩之兩端各繫二女右臂後一少年男子雙手執韁
不用鞭不作聲亦不准臨二女之身惟兩手所曳須二

女靈敏能曉韉之輕重左右俾免隨行蹴倒酒瓶行一周一瓶不倒者觀者薄有贈物旌其能是關乎被曳者之心機亦在挽者之心目及手指力也

二十三日乙亥陰風甚冷英人跳舞有三種如撲勒喀瓦勒茲喀達立為王宮及各處常行者他則村野之戲現創一法專行于天主誕辰節名曰凱克佞譯為走糕請會者備大糕一周二尺餘高五寸四圍并頂飾以五色錫花盛之銀盤以卓置於跳舞堂之中央客則男女擇耦耦之多寡先視堂之大小耦由八九至二三十均

可先雙雙環糕卓跳舞舞式任意或攜手或抱腰或分舞或提裙而翹足或聳肩而曲背雖種種笑態各創新奇然不得無禮各耦繞卓跳畢乃齊立卓前向之一鞠躬繼而男女左右對立兩行男以右手執女左手高舉中間作一小巷主人令一小童捧盤穿巷中乃擇當環卓跳時之跳式最新巧而精雅之男女一對贈之并同時贈小金戒指一是女即時賞於左手更言是女得此糕與戒指較同時眾女必先得佳婿云

二十四日丙子早晴未初微雨一陣雨後晴而暖入夜

仍兩英國雞卵之價。四季不同。由西三月至五月。每十
二枚約直六七本士。由十月至十二月。則至一二先其
他六個月內。每十二枚亦須九與十本士不等。節儉者
可于賤時多買。藏之新創一法。可收半年。納雞卵于一
缸瓦器中。浸以砂鹽水。此水洋名倭特格拉斯譯。乃水
玻璃也。是水極賤。無異味別色。質同糖水。遇熱即消。水
須逾雞卵二寸。雖浸半年。食之味與新者同。取時以冷
水洗畢。候乾。烹煮皆宜。用缸瓦罐者。木則水易滲。鉛裏
之器。則鉛砂相制。故缸瓦最宜也。

二十五日丁丑晴。西國婦女喜畜犬。大則獵犬。小則哈
吧。寢同室。出共車。步行亦令奔隨於前後。然小者昂。因
產自中國。不易得。有袖中犬之名。現于英。警息得之較
易。價亦廉。則婦女厭其不新奇。改畜猴鼠。亦必來自他
方。且種類新奇者。先養白鼠。及美洲小黑猴。此猴大耳
長毛如犬
而尾粗長。繼雖四脚蛇。石龍子。亦此名四脚
如鼠能變色及小龜等。
皆飾以金珠綵綉。而養之上列四種。由鋪售價皆十一
二先。印度麻謀賽猴。與美洲小
黑猴同種最易馴。置之膝側。以梨
糖玩弄。頗有趣。價則每個二吉呢。印度獐鼠。尖嘴長毛

短腿粗尾類貓極馴善捕蛇食鱷魚價亦二吉呢婦女亦置臥室中既不籠盛亦不繩繫或匿不見可由牀被中得之畏寒也再則埃及跳鼠長毛棕色馴似貓小於貓頭似兔身與鼠同前腿長僅一寸後腿長約八寸尾則細長尺半能高躍六尺餘賽西侯夫人畜之六教以賽跳椅登為戲又有美洲蜜熊鼠洋名喀喀茹天如貓行似犬短耳長尾舌能長短善食野蠶繭婦女犬畜之頸套鈴圈繫以長絛牽之隨行于街市焉

二十六日戊寅大晴早率參隨繙譯學生供事等三十餘人向北恭拜

聖牌行三跪九叩禮酉正公譙并召法文學生文惠唐在復戴陳霖入座甚歡英國國君每因官事出宮亦以黃土被道兵營武官乘馬亦用踢胸雖用紅色而間有黑白色者此典禮近在英國始見其黃土被道英人本意當是因道滑防馬跌至踢胸之用恐渠尚不知本原之所由來也

二十七日己卯晴暖前記英屬地吉阿那所產之冰糖乃係運粗糖至英再由專行細澆始成淨糖故價昂由

德法販來之偽糖較在本國出售價減半是以英之貧民喜買用之因之議院屢次提論有謂價賤則有益貧民有謂如此賤賣正為陷人計英人喜買偽糖則真糖售無幾淨糖行不能獲利必先歇業淨糖行既歇則屬地之粗糖運來無用矣逮兩行皆閉真糖不來則偽糖之價漸漲漲至極處英亦無法矣豈非陷人之計耶凡辦大事須防將來此雖小事而我國人民之利益不得使外人設法奪去也

二十八日庚辰陰涼間而細雨濛濛前于二十二日

西

四日英君散值議院宣詞云君主諭上下兩議院諸爵紳曰今年春間予赴葡萄牙義大里法蘭西各都遊歷聯絡邦交現已有成效可觀各處款待極見殷勤恐無有能過之者法國總統近亦來遊于是兩國人民彼此益形和好西土耳其各處情形人人以為可慮我政府現在高同奧俄兩國及柏林條約簽押之各國竭力使匪勢不至蔓延其與此事有關繫之各國肆應其問亦須自謹不得過躁我政府亦已明示之矣麻賽兜呢亞地方與奧俄兩國最有關係彼兩國所擬整頓之法業

已要請土皇施行。我政府亦以其法為然。深願彼地方情形從此有起色。一千九百零二年九月中英所訂之高約業奉

筆批准。已經互換約中所訂各節。有不久即須奉行者。予又與波斯王訂約。自後兩國商務交涉辦理。益可得手矣。新屬脫蘭斯瓦及橘子河兩處。辦理善後事宜。頗有進境。新設之理事院。其中所舉之員。有並無官職。而舉以照料各業利益者。是院已經開會議事。所議各例。皆為整頓新屬所必不可少之舉。所訂關稅章程云。凡英

國各貨運赴斐屬者。須較他國貨物格外看待。斐洲各英屬之理事總院。亦經核准。照行斐洲各屬。如能才財政一端。得以立法畫一。則將來各屬聯合自立之舉。即可兆于此矣。我印屬各處。氣候調和。財賦亦有起色。因此得以減稅課。我印民情形。從此大見昇平。農業高物。二者亦日見進境。近日內。又聞該屬時雨沛降。可望有秋。此皆快慰人心之新聞也。蘇麻里蘭地方。有數種族。嘗為木喇阿布杜辣。侵掠不已。予因是發兵剿之。以保談各種族。現在軍務未已。敵已退出老巢。向東

北遁去一俟天時得手即可設法前進近數月中予得
巡遊蘇格蘭愛爾蘭親察吾民情形實為欣悅所經各
處莫不歡呼迎迓予心殊感之予在愛爾蘭時曾遊幸
德布林城又倫敦得里及貝勒發斯特地方此工藝最
盛之區又取道康乃麻拉前遊夏拉衛及薩爾克等地
方始知凡各要務為工人棲止之所當如何擴充商務
當如何使之興旺耕種之法如何使有進境文教如何
廣興疾病殘廢者如何安置已莫不為之種種設法然
事之待人為者尚多也今予曠觀各色人民彼此日見
親睦是即為將來合力同心以求郵治之証予見之不
禁欣慰之至君主又諭下議院諸紳曰今年各項國用
爾等寬為籌撥我特致謝君主又諭上下兩議院諸爵
紳曰現已議設條例酌改愛爾蘭傭田情形使田主樂
與本鄉之人同居雜處不思遷徙而愛爾蘭迤西瘠苦
之區居民情形亦得望起色是立此新例則田主佃戶
之夙嫌釋而吾愛民之利益即可從此振興矣不禁企
望良深焉上年議行之蒙學課程條例止行于衛拉斯
英蘭之迤西各處現已立法推行于倫敦此條例今可

告完功矣。其中更變之處，立意甚遠，予願獲益必大也。
倫敦口岸條例，雖議多時，而尚未能頒行成例。然亦並
未曠廢時日。予願下年開院後，此例不久即可頒行成
例也。予前與各國商准裁免糖業津貼銀兩，現經爾等
頒行條例，俾我政府得能辦理此事。予堪為汝等賀。又
蘇格蘭酒例，現已大加修改，集成一例。如何雇用幼童
工作，電力等車，當如何行駛，各項賑捐，當如何經理，皆
已議有條例。已經予允准矣。望彼蒼庇佑爾等，得坐享
成功。

二十九日辛巳晴涼。英君文志行宮左右有王田若干
田，鼠恆為害。雇有專人職捕鼠，每年工費若干。是人故
後，懸缺未補，不意鼠種孳生日夥，竟穿孔入宮。且在田
間有國王喜愛之牛羊，若許須竭力驅除，以防鼠害。現
擬補雇捕鼠之人，禁令毒害槍擊，以及籠罟挾鎖等法
捉捕。惟用一種據鼠，類子松或黃鼠狼等驅入鼠窟而搜獲之。禁
用毒藥者，因恐兼傷他鳥獸之與。田地有益無害者也。
入夜風。

三十日壬午晴。聞在英蘭中界稍南柏克晒府，恆格佛

地方有種古風。每年于瞻禮節後第二禮拜之禮拜二日通村玩戲。名曰霍格太。按字譯為白酒潮。究不知何所取意。屆期雖平日安靖之鄉。亦除去一切拘束。任意玩舞。而仍不使失禮。侵晨鳴角。使通邨鋪店閉門。匠役息工。凡好嬉者。執短繩街遊。遇有婦女。則繩束兩手。或罰一本士。或准親吻。始經釋放。次日婦女亦然。而較男子得錢之處。多而接吻之人。少更有用一木椅。左右縛竿。婦女被束兩手。令坐椅上。二人昇之環街一遊。然後始受罰者。或付一本士。或准人親吻也。午後公備午酌。男女環坐一卓。備食僅挂麩湯水芹菜白葱頭及麩包乳油而已。是亦村民之一種歡樂節也。

七月

初一日癸未。晴。西國之雕刻。白玉石像。或正身。或半身。置之於街市。教堂樓閣。壁地。或大。或小。咸賴極鑿之功。因對坐摹仿。或鈔由小影。究與是人有不同者。在豪釐之間。近經世爵杜鵑與周恩者。由義國得一法。雕琢成與人毫髮不爽。乃一高架。上下有輪架。柱舍有關鍵。欲作石像之男之女。西俗男女皆喜於生。前作石像置屋中。坐于架前椅上。

按已所欲之式坐定頂上拘以鐵圈分豪莫移身左置
白玉石或他石一山高與人齊雕刻匠坐對面架上此
架上下皆有關鍵其上與高架通匠人左右手各執一
鋼錐左手向人身輕描慢抹仗水之壓力電之動力則
右手自於石上重雕速刻需時不久而石像成矣且學
此藝者亦無庸耗費心機苟天性聰敏力學兩點鐘之
工自能悟會一切成一石像工料價極廉曩之直二十
錢者今僅一二十先又此法別有鑲架機器能同時雕
刻一式者四五身今後凡高樓大廈之石人鳥獸無須
慮及費鉅矣

初二日甲申早陰午後雨涼上月二十二日西明英
議院散值雖奉君諭應在明春二月開值而國王不欲
質言蓋國王諭今後各人計期外游或在本國或赴他
國屆時回京入值在國王所諭限內雖有事招之不回
當議院將散院首斟酌擬定期限稟知國君故國君宣
諭時不即言至明春始開乃先諭定本年冬月中到時
無事展至年底再無事方截至明春院中各人皆有議
事之責有事必須會齊限寬不能立至苟遇事無其人

在場則與無其人派來之地無異

初三日乙酉早陰午後細雨陣陣記英沙立斯百里侯
乃二十年前之外部大臣也去歲夏間曾請茶會於其

鄉居哈特扉別墅今春忽患疾疾至上月三十日西八月二

日亥初十分棄世于哈特扉村西厯一千八百三十

年二月十三日生順光二十年正月七十三自幼肄業于

教斯佛大學堂二十三歲被舉入議院二十七歲娶男

爵阿德森之女卓芝雅為夫人同時自樹門牆朝夕為

太晤斯報清晨記報及每禮拜六日報與四季評論報

各館代筆日進稍豐按沙侯本姓賽西世代簪纓老沙

侯生二子長名埃米柳次即今故之沙侯名洛柏爾照

英例雖亦長子襲職而一切爵產房地盡歸長子次子

無所得長子先授克蘭班子爵次子僅稱世爵賽西當

賽西洛柏爾擬娶按察司阿德森之女時老侯不喜謂

次子宜娶財意謂次子無所得世家子弟可娶洛柏爾

未遵而仍娶之娶後進款無多故以所學而為各報館

主筆三十五歲其兄埃米柳故得授克蘭班子爵次年

擢為印度部侍郎三十八歲伊父故始襲沙立斯百里

侯爵四十六歲派赴土京君斯丹丁為專使四十八歲
升外部尚書五十五歲升丞相仍兼外部大臣七十歲
改充丞相兼國璽大臣至七十二歲始謝職歸隱即上
年也英君得其訃音即于次日諭云茲聞沙立斯百里
侯溘逝不勝惋惜之至察該大臣秉其異眾之才能歷
事兩朝自先君主以至於予數十年來忠心保國予既
痛惜而通國人民亦必永念不忘也英君并另發專電
弔唁其子云致爾同心哀慟之懷并將予痛惜喪失爾
父之心轉達爾之兄弟姊妹云云自該大臣充當外部
大臣以來余即與之相識因亦留片于其京廬乃禮也
係在阿荅屯街第二十二號片上并書英字云維斯蘆
謀斯特辛希爾安大西麻賽堤克堪兒奮賽斯譯乃誠
心唁慰也

初四日丙戌晴西國有人好集今古信票為寶者名曰
肥拉台黎斯他華言信票癖也每遇不易得之票不惜
重費必購之按今古之廢信票雖毫無可貴之處乃竟
成一種奇貨致人寶之即如近在某巷菩提號鋪中出
售前于西歷一千八百八十九年光緒十五年在支布洛塔

所用之十仙信票此票用年後止一雖為日不久一枚竟至十

四鎊天前在好望角所用之一本士錯字信票此票當

出建行用後始知遂經改印一枚至五十四鎊以上二

枚尚不為奇其至奇而貴者乃一魯麻呢亞國與三國

間前于西一千八百五十四年咸豐之信票價二百二

十鎊

初五日丁亥微陰涼聞上月在澳洲東南角英之屬地

牛騷衛府地早有馬克西者自謂妙法能作雨于是在

卜婁崑山向土人約定于三禮拜內作雨三寸果如約

通府公贈五千鎊至第八日大雨傾盆逾九寸術亦神

矣苟得此法則通國膏腴年無旱災之慮矣

初六日戊子晴微暖英國賽西氏原住倫敦城西北六

十里之木耳園地既寬闊樓亦崇闕老松翳日花草蒙

茸四百年前即授有伯爵至西歷一千七百八十九年

挽隆五年始加沙立斯百里侯爵曩者英人皆奉天主教

凡人故後所遺之地畝皆不歸官而贈與神甫生人好

善亦多敬奉田地與神甫于是人民多自無耕產而充

神甫之佃戶至一千五百零九年明武宗正德四年英君罕里

第八即位憐民丁之苦而愠神甫之富遂改奉耶穌教
怒止教皇派公使來英盡奪神甫之地分贈各王友至
一千五百三十七年明世宗嘉靖十五年太子埃達倭第六即位
仍之在位十三年駕崩無儲公主瑪麗嗣之君主瑪麗
仍奉天主教欲國人棄新仍舊而不得瑪麗君主之妹
伊里斯白奴不信天主仍奉耶穌姊妹因而不睦當時
哈特靡之園圍樓房本屬王室于是發伊里斯白奴於
彼禁其外出如投之園圍沙立斯百里侯亦耶穌教也
未經擢用而心歸伊里斯白奴迨一千五百三十八年

嘉靖三十八年

君主瑪麗痛沙侯由往倫敦不時探訪乃沙侯

第一聞瑪麗薨逝之信急令親卒乘馬飛馳哈特靡報

賀即位之喜蓋瑪麗無所出也恰值伊里斯白奴坐一

樹下得信狂喜拋其帽于半空即至倫敦入宮而登基

後因不喜哈特靡遂令沙侯以木耳圖易之此賽西氏

哈特靡萬所之由來也至今沙侯樓中卓上尚有君主

伊里斯白奴所拋之帽罩以玻璃寶而藏之當時所倚

之樹依然黛色参天枝幹豐茂

初七日巳丑晴華人多信巫覡婦女被騙者多西國則

無是說。余亦度其必無不意。昨見新報內一則題曰死人之信。一德人名哈四。現年六十二。住本使館東北之尤斯敦路。自號通神先生。云能與鬼言。如中國之走無常者。再現者。先是一婦名韓柏爾。懷其故夫匪伊朝夕。一日遇哈于途。盡表其情。哈遂給之曰。可造一十五鎊紙鈔於衣襟左右。逮其降神之期到。自能得夫之信。婦聞異之意。未深信。屆期往先付香資一鎊。繼而哈四搖動臂。眩口作奧妙神語。揮筆一函書。就授之。婦曰。回家改看。此即汝故夫信也。婦流涕嗚咽深謝而去。抵家看信。問候而已。解衣搜鈔。不翼而飛矣。又哈四探得所識某婦之戚屬某甲。近日身死不明。意為甲婦所害。往見而佯為閒談。叙其所遇。乃曰。令親某人之魂。昨來向我訴說。謂其死于非命。當設法報之。或使害者施錢。亦可了結。云云。婦聞所言。顏色慘變。垂頭不語。哈四察明其情。婦因奉給十五鎊。哈言。察汝無多孽愆。僅此一事。當代哀之法。亦不難。可以紙包五百鎊票。藏於裙內。俟十二個月後。當無事矣。婦因遵辦。而百餘日後。婦乃漸聞哈四所為。多屬妖術。盡惑。既不信。並悔被騙十五鎊。

檢其裙中紙包亦空矣。婦急馳覓哈四據房主云兩月前伊已逸去不知所之。婦既無法而亦不能對人言也。入夜微風陰。

初八日庚寅早晴。午後陰雨陣陣。察東西各國駛船之規。彼此定章一律。故在各處凡有關於航海之人。及在水面泛舟之人。皆須深悉一切。中國雖有兵輪出洋。亦

僅至安南暹羅而已。外洋規則。知不甚確。往往受其責罰。而西人亦有錯誤者。聞昨有英船名馬爾蹄者。行至

愛爾蘭正東之丹達海灣。遭風遂升旗求拖船。蓋船在

水無得律風及雷線。可以求救。惟以旗作暗號示於人。不意誤懸藍黃二色旗。此旗所指。乃船有瘟疫也。岸上防守局見旗。即電報本口醫官。特費三十五鎊。電達醫院。由德布林專帶女醫上船。始知其誤。遂定罰船主以始末往來所費云。

初九日辛卯晴暖。英沙侯靈柩擇今日申初出殯。先昇入賢埃太得雷教堂中。奉經畢。葬距伊宅不遠。老沙侯墳墓之旁。倫敦大主教亦定今日未正。在衛斯民斯得大教堂內。誦經祝禱。數日前。首牧師駱賓孫帖請各國

公使及上下議院各爵紳聽經帖式長方橫三寸，暨二寸半，四角塗黑半寸，想亦四邊塗黑二分之義也。未初，余乘馬車往，因英君與后太子、太子妃及王室宗戚皆游歷在外，于是君派律法大學士柯拉林敦后派葛當伯太子派文洛侯至寬諾公及他王公亦皆派人代往。德皇比王并皆派人來英吊唁。以上各人分坐入門左。右榻中首牧師坐門左之首座，再前左右各四層高座一行。前一段頭層坐各國頭等公使，二層坐二三等公使，第三四層坐議院各世爵。此後為中段，坐各國公使夫人及世爵夫人命婦等。其他男女來觀望者有千餘人，中亦有被請者皆坐正面經臺之左右及未正樓上。鼓琴鳴鐘，先自外一人舉金樺前引，後隨著燕尾青氅者四對，末則衛斯民司得區美爾著紅青氅，項套金鎖練，因其氅後較長，旁一頭頂假白髮者隨行，雙手提之入內，坐臺前右鄙一行金椅。再則一人舉一銀棍前引，後隨白衫紅襖沙彌十二對，白衫青襖教徒八對，教士六員，亦烏衣白氅，後垂青面紅裡頭兜，入則分坐末段四層高座上，坐畢教士沙彌等同聲朗誦一陣，後則忽

而一人獨念忽而同喑聽經者忽坐忽立通場僅首牧
師登臺一次朗誦數語而已申正二刻禮畢各人依次
出堂登車西刻回使館此次亦有假靈柩不秉燭不薰
香禮頗簡略與前于六月初五日為教皇喑經之禮迥
異是亦天主耶穌兩教不同之處也又前次著官衣此
次請著便章前次者教皇也此次者官也戚友也

初十日壬辰大晴熱沙侯之子名虎斑年四十一歲自
幼在教斯佛及伊屯大學堂肄業先襲克蘭班子爵繼
充外部副侍郎並經舉入上議院當藍斯瑞侯入外部

伊出外部去南斐洲帶兵前歲回國娶阿蘭伯爵之女
若洱為夫人按英規無須引見等事其侯爵自歸虎斑
承襲又昨日通城各大鋪戶多扯半旗以示哀敬之意
入夜陰雨

十一日癸巳早晴熱如昨戌初雨涼入夜狂風一陣復
晴聞前日沙侯出殯時國君送一花園攢以蓮花玫瑰
菊桃等極屬潔淨馨香下繫一紙云以此聊表哀慟之
心敬慕之意更誌友愛之誠君后送鮮花十字一下另
一帋親筆寫云阿來三德亞送此以弔唁通國敬愛悲

痛精明忠勇之大臣沙立斯百里侯下接兩句云初想以家為天今知天竟是家

十二日甲午晴涼聞年前有船主蒲特爾者由蘇格蘭正東里斯海口駕貝那得輪船來中國駛至地中海忽存信一包落水追覓未得數日前在日斯巴尼亞國海邊阿圭拉村一漁戶網得一巨魚開膛內有英文信一包送呈該處美爾轉交英國領事現已寄來倫敦交船主蒲特爾矣又昨在葡萄牙國立斯本城一老貧嫗以游街賣魚度日一日至午後尚餘鱈魚一尾因日晒半

天莫若切段售之不意腹中會有鑽石金戒指一枚老嫗視之喜出非望賣與某巷珠寶客竟得二十二鎊半云

十三日乙未晴西正大雷雨記前晚亥初候見東南紅光大片燦燦爛爛烈焰冲天遙望尚遠不知其為何處今早見早信新報知在倫敦城東南角太木斯江東岸之西印度塢存貨房失火此房建于二年前分兩大間每間長四百五十尺各樓二層內中滿藏核桃吧拉麻麻霍夏尼等上品木料當時不僅通場化作灰燼且繫

貨天稱又名鶴之被焚落水者多架運貨船亦毀壞三

隻幸左右鄰房經水火會守護未遭祝融之災按被焚

房貨共值五萬鎊

十四日丙申晴英君自前由愛爾蘭回後留宮一日即

假他公侯之名赴奧國西北柏海米亞邦又名波斯米亞西北

之麻林堪城王之所以用此名者蓋他國雖知地產一其為英主而無須官禮接待也

種鹹水洋名薩林泉流甚旺人或飲或在其中洗浴能

舒筋絡養身解每年各國人之前往者萬四千餘極屬

繁盛其水泉名庫爾胡斯王因解解且腹有他疾故去

彼洗浴飲用數日後始往奧京維也訥到時奧皇迎迓

入宮一切預備多與他國同乃在彼觀劇三次臨行賞

維城貧民百鎊昨晚戌初抵倫敦定于後日復往英蘭

中界諾茲地方訪薩威侯少往即止行遊蘇格蘭極北

近海之巴木拉鎮俟開議院時之前後方回君后亦擇

于同日往赴丹京

十五日丁酉稍陰記西曆一千八百六十一年八月初

六日咸豐初一昨英國頒行禁止謀害人命例之第四

節云凡謀害人命者允從謀害人命者及唆人謀害人

命者無論其所謀害之人是否係英國子民是否在英
國境內皆以作事不端論審明後由法官酌核判罰嚴
禁苦監多不過十年少亦不得不及三年或判罰尋常
監禁不逾二年期內或罰作工或不罰作工云云至前
一千八百八十一年六月十八日光緒七年五月英國法
官審訊一案案中被告名莫斯特係德人寄居倫敦刑
有七日新報報名發雷哈特當俄皇阿來三德弟三被
弒後莫斯特著論立說列入報中盛揚此事之美並謂
德皇亦應刺殺英政府於是按照上開條例派人拘拿

莫斯特交法堂審辦法官先將案情詳細說明後會審
各員亦皆謂該報主筆莫斯特確曾唆人謀害人命違
犯千八百六十一年八月六日頒行禁止謀害人命之
例遂定以罪察前五月念四日蘇報中有殺君主殺貴
族殺官吏及不殺皇帝大懸未去等語蘇報主筆之行
為洽與莫斯特之案無異

十六日戊戌晴近年各處金價日漲銀價日落各國之
專用銀錢者殊受其害即如美墨兩國皆用銀圓產銀
極多且出售他國苟按金價發賣幾虧礦本金銀行價

如此懸隔與商務無益。再美墨兩國銀圓與他國之金
錢尚有兌換之成價。惟中國雖有新鑄之銀圓。而他國
未認。雖在本國各者所造名惟知按兩用銀。每值匯兌一
兩庫平。僅得他國小銀圓二三枚。共重三錢零。是中國
受虧為尤重。因而美墨兩國商定。各派四人之深悉此
情者。同來歐洲。向商務重大之各國。叙明其情。以便設
法維持。云云。前于四月底。由美啟程。按美國派來者為
哈那冠。歐楠。古理。治。計拉克。墨西哥所派者為葛里勒
喀。麻。楚。梅。德。卜。爾。斯。五月初抵英。初七日哈冠。葛。喀。四

人來拜。知英廷共派六員。與之會商。乃印度部一員。為
馬凱。外部一員。為匪豐。行總辦甘美。綸。其他為戶藩二
部各二員。余於發電請示外務部後。即派參贊馬格理
繙譯陳貽範。隨同聽議。遇有窒礙中國之處。亦須隨時
宣說。自初十日起。連會五次。至二十二日始議定五節。
二十三日由各員簽押。作為嚴事。所定五節。一。凡用銀
之國。所用銀錢。若定有易金準價。獲益必多。此條二。中
國須用通國流行之銀錢。其易金之價。何時可以劃定。
即何時辦理。三。用金之國。及現用銀後。或用金之國。所

用之錢劃價總要大概一律四若銀價不再大改劃價
可定為三十二換五各國購銀鑄錢其所購之銀如可
定一公道限數銀盤或可有定惟此須視各國錢政及
隨時情形酌辦按以上各節細加推勘似于中國情形
並無窒碍所定銀價三十二換亦當適中好在雖經各
員簽名而將來如何辦理仍憑各政府自行裁決并不
因此牽制又美員原呈之九條一凡用銀之國若立一
匯盤定準金銀劃價商務必可大旺外財流入其國可
興二中國須有通行之銀錢須有一定劃價可在中國

各處用以交納稅課三中國金銀劃價當於五年以內

定準

以上第二三兩條由英員改成一條

四如願中國政府能立該項錢

法並能維持英政府所按一千九百零一年所定公約

應得之賠款當按銀數收受以十年為限其以如此辦

法因而少收之數將來應否帶利補還英政府可酌辦

此條經英員刪去以非各會員所應議之條

五凡金錢與將來或按金價計

算之銀錢其劃價總以大概一律為要六如銀條銀塊

價值不再有大而永遠之更改則金錢與上文所說之

銀錢其劃價當按日本非立濱墨西哥各處以三十二

換算七如銀價能使有定則劃價或可早定永遠安穩
八各國購銀鑄錢其所購之銀如可定一年年購買之
公道限數則銀價可期有定八兩條由英九此事須
再考究以查有無別項維持銀價之法此條經英又經
中美英墨各員會議維持銀價之詳細五條一凡用銀
之國所用銀錢若定有易金準價而可于各處用以交
納稅課並無限制則不但多使外財流入且可大興其
國及該國與用金之國之商務二中國須用通國流行
之銀錢無論在中國何處可用以交納稅課其易金之

價何時可以劃定即何時辦理三觀四如銀條銀塊之
價不再大有更改則現用銀後或用金各國之金銀錢
其劃價可以三十二換計算五各國購銀鑄錢其所購
之銀如可定一年年購買之公道限數則銀盤或可稍
使有定但此等辦法須視各國之錢政及隨時情形酌
核辦理美墨二國委員前于五月二十五日由英赴法
德和俄四國本月中回英復定明早啟程各回本國乃
于三日前帖請今晚正在喀勒屯店晚酌屆時余率
馬格理陳貽範乘車往入內見哈那萬里勒少敘入座

同席二十四人為美公使仇德墨公使夏勒兜甘美倫
馬凱等食畢哈那首先立起率眾舉杯同祝英王與后
之福繼而各人陸續演說稱讚比行之得當有成誠與
各國商務有益云云于初席散握手謝歸

十七日已亥晴上月初奧國駐英公使伯爵戴恩因病
回國昨于十三日西初三日在籍溘逝談國署使擇于今

日午初在伐木街之伊麻庫賴天主教堂中唸經吊唁
前日具帖請往已止乘車至彼處地基不甚寬闊堂式
與教拉托里堂相同臺正面設石桌上中置金龕一內

供耶穌釘十字架上左右安放銀燭盞各三隻每上燃
黃燭一長各尺半臺前以長凳結成方池凳上罩青毯
中設假靈柩覆以絳地金邊黑十字絨片四面圍置鮮
花八盆左右各置燭盞六每上黃燭一長逾二尺許池
前左右橫排長凳列行行王孫及他公侯坐右邊第
一橫排各國頭二等公使坐左邊第一二橫排署使等
坐第三橫排統計男女無多僅二百有餘始則樓上鼓
琴既而自旁門來沙彌六皆赤頭著青衫白紗短袿又
神甫三一正二副皆著白衫外罩黑質金花袿正者無

袖。副者短袖。鼓琴唸經一次後，各人奉黃燭一炬，粗與手指同長，約八寸，皆然而手舉之，輝煌燭燦，聽者忽坐，忽立，忽而假跪。神甫則時而誦經，時而請安。每由像前，請安為禮，隨行必打問心禮，如佛僧之流。為時不久，將終一副神甫，舉銀十字立靈前，面大神甫立臺下，靈後左右立沙彌，或秉燭，或捧聖水罐，或提檀香鑪。既而神甫朗誦數句後，隨繞靈柩，先以麻刷，捧洒聖水，再提提鑪，繞靈捧薰一次。禮畢，琴鳴，則王孫及各國公使陸續起座，將出門，有該國署使立待，向眾拉手道謝，未刻回。

使館按此等禮節，客應僅著禮服，乃且字形高帽燕尾形呢鞋而已。乃此次於請帖末另書一行，言本使館各人咸著公服，佩帶寶星，蓋意在暗請來人亦然也。入夜大風雨。

十八日庚子晴，或初陰雨，或正復晴。聞羅馬教皇之弟一張油畫像，將由亨加里著名畫師李珮繪畫，其人與教皇素識，現來羅馬請教皇坐而照，描六次，摹形仿肖，毫無差然，其像高與本人同。此教皇像乃特倫德皇到羅馬時贈送者，迨此像工竣，并令照畫六幅，備贈他國。

先至一百一十鎊。婦女由三鎊三先至六十六鎊。其至
少者十先十二先十八先一鎊一先二鎊二先三鎊三
先四鎊四先或三鎊半不等。皆按其角色良否而定也。
更有臨時街市。舊來混足人數者。此等人名曰蘇柏爾。
登臺一次。僅付一先。此等此時付錢。蓋各人去自後臺。
并不改裝。故忽而娘娘往取。忽而判官來要。忽而大老
去收。忽而院戶往領。是日臺上固場場作戲。而帳房亦
各各點卯也。

二十日壬寅晴。英人嗜藏名人之筆跡花押。然不論其
字畫筆力如何。惟重其品位。故雖一字半畫。皆寶而藏
之。聞昨有人買英君親筆舊信套一個。價直十七先。戚
友筆跡錄一本。不甚大。內有前君卓志弟三弟四及老
君主維克都里亞之花押。價直一鎊。韋凌池公之花押
一頁。賣十三先。魏斯理之信一篇。賣三鎊十二先。半觀
西人之風流雅士。與我中華之好古者。大畧相同。
二十一日癸卯。半陰半晴。倫敦大雜貨鋪。曩者玻璃窗
內有陳列燕窩者。國人皆視為奇物。雖陳列而罕有用
之者。蓋亦不知為何法食之也。邇來年餘。倫敦人之豪

富好奇張延讌客者不吝傾囊食多用之可驗文明愈
開浮華愈熾據云一年竟得出售百斤價則每兩十五
先食乃用作第一盤湯作法先熬濃雞湯後于每盤中
加燕菜少許作與龜脊龜肚肉湯之法畧同每一小盤
湯約三四匙價合七先六本士又另種貴湯乃鱒魚或
鮪骨湯此骨每斤合十二先六本士然較燕菜所直賤
多矣

二十二日甲辰鎮日陰晴忽作涼洋人向以不喫米而
吃麪包為常例聞英國各營兵丁之飯食除大麪包外

各人熟肉一盞其肉按日有定章不得紊亂係每禮拜
內計禮拜日及二三五六日食牛肉一四兩日食羊肉
當此之時牛皆肥壯肉少而油多不勝食量于是兵部
乃為國家慮兵丁之苦又加髀卹之意遂議定暫改鮮
魚猪肉兩種兵丁聞之皆喜溢眉宇而感激之

二十三日乙巳晴涼英蘭之地四面臨海雖通陸路亦
屬無多於四日前夜內風雨大作雷電交加海面波濤
汹涌觸岸激起高至數丈于是船隻房屋之損壞坍塌
者不知凡幾人物禽獸因而受傷殞命者亦復不少又

英蘭東北界牛馬旣地方有伊勒美伯爵雇用編籬笆
之人名查夏者夜被雷擊據云其人胸有赤線兜內銀
錢變色膝下并有黑紋如蝌蚪地方官驗畢乃言其人
之死也係被上帝巡察也西人不信天誅究不知此等
語言何所由來耳

二十四日丙午晴聞前于西六月間在澳洲東南臨海
英屬地梅立本地方有司米士者娶其故妻之妹之女
為續室又昨在本城溝勒地坊居住人名柯拉克者拐
娶其甥女伊文奴年十五歲因女未及笄拐誘嫁娶有

犯定例經官判定收監六個月罰作苦工究不知娶甥

女為妻有干例禁否未之聞也

二十五日丁未晴微暖英都舊有小說帖專歸信局出

售詳觀其前作信面印有信花專書人名住址後則

白紙作信箋苟無秘密即可暢所欲言與不封之信同

價既廉而便當無非使人節儉樸誠之意二三年前書

筆鋪中另售一種乃前面自黏半本土信花後面改成

花箋然因不便書寫故特由寸餘空地于左角以便寫
所欲言價則按頁一本士不惟紙貴而字反不得多寫

矣。一切人物山水鳥獸花木樓房先僅墨印。既而彩畫。既而抹油。工極精妙。勝於畫本冊頁。漸至通篇不啻餘地。乃使寄信者不寄一言。惟寄其名。與小畫一頁而已。此等紙不便名曰說帖。可改曰花片。今竟有將真鳥翎。湊黏其上。作仙鶴孔雀金雞鸚鵡鴛鴦鷺鷥雁等形。羽翼光潔。活動如生了。無異相工極精巧。價亦可觀。每頁一先較白帝說帖貴加二十五倍。竊以此等花片由信局寄送。打印折弄。有傷錦羽。未免可惜。莫若片外加封為妙也。聞上年倫敦郵政局共寄花片四百八十八。兆是不惟畫工紙匠及筆墨書紙等鋪之生涯格外得意。即官場信票亦因此盛興也。

二十六日戊申。晴涼。吾人嘗有俗諺云。貓認家不認人。狗認人不認家。昨聞有英人某甲帶兩貓由酸黎村遷居代大木莊。兩地南北相距八十洋里。中隔太木斯江。不意後數日。兩貓失其一。不知何往。迨越六日後。老婦復回故里探親。見其貓在舊房。已餓瘦矣。按華里計。二百四十路。途遠遙。江水寬廣。究不知其何以渡耶。誠奇事也。憶曩余在京時。曾由武清縣青坨地方隨糧車

來一犬豹耳龍形。余頗愛之。以鐵練鎖項。畜養月餘。後以其熟識家主。遂釋之。乃于次日即失去。迨數月後。佃戶再來。知其犬已早回青坨矣。夫犬性固靈。隨行記認。道途然地。在京東百四十里。且都城九門。不知其出何門。由何路。竟竟得其舊主家乎。

二十七日己酉晴。聞昨在某村。一少婦收他人致其夫之信一函。察封外筆跡。似女子者。遂私拆之。按西例不

人之信如此開拆。似由妒嫉所致。

紙上無他。僅記念我一旬而已。下亦

無名字。將看畢。自覺痲痺眩什於地。其兩歲子無意中

拾起信紙一看。亦竟暈倒。死生未聞。究不知信由何而毒。毒由何而致。西人深悉格物化學者。應知之。竊思解鈴繫鈴。未非明化學者之所為也。

二十八日庚戌陰。倫敦城中稍東。賢卓安街與牛蓋街之間。司米庫地方為魚市。英人不食河魚。皆于禮拜

六日午後及夜晚。男女擁擠如蟻。因而剪絡混入。以逞其能。在該處。每皆三人一夥。白晝則衣服整齊。作入市

買魚者之狀。入夜。凡工匠男女咸往。賣者思冀罄售其貨。買者亦思賤而多得。于是伊等亦作工匠。佯在羣中

尋買當斯時也婦女之錢囊篋袋尤須小心否則必有
所失有時伊等戲弄相識之人如某甲忽謂失表伊乃
自羣中捉一確係作工之人謂表為其人竊工人聞
而詫異之解衣搜之其表竟在兜中且繫練上失者既
不知何時失去而愚魯之工人亦不知何以置其兜中
練上其人之巧能如此

二十九日辛亥晴倫敦車夫必經考試得有憑單方准
御行蓋欲其熟習行車使馬之法明曉走路雇用之定
章以及城內外街道之所由并其遠近曲直也邇來汽
車輕便用者日見其繁而使車者尚無專藝因而英人
伊瓦霍定設一學堂專教用車之法一切機關計策并
隨時修補些須之損壞以便一路順適學者考試亦給
三次憑單一為初學有效二為深學已成三為特學超
等學者七課學費乃男子五鎊五先婦女三鎊十先車
夫二鎊十先凡車夫之學成者專作使汽車之役每日
當獲一鎊之工資也

八月

初一日壬子晴風倫敦住戶鋪店向多雇用女僕侍婢

茶館酒肆亦多用女堂倌。取其工價賤也。乃爾來法德義與瑞士等國男子因在各本國謀生不易遂多來此求作女工因而侍婢之稱改曰侍僕。即如哈爾他街第三十五號之代雇英外僕婢局據云于一年內代外國男子之覓得工作者三千人。年紀皆在十九廿四之間。其工價與婦女同。亦每禮拜五先洗衣費在內。所代作之女工係女堂倌女庖丁洒掃女客廳女刷洗女收拾牀被女伺候飲食女掃塵女聽門女及他各女工。大為減色。人之所以喜用男者乃謂男子整潔身強力壯能

作苦工早起晚睡。又無情人牽制。晚間出門者少。每晚僅休息半點鐘。以便吸烟。且多有曾經軍營內傭工者。故些須洗滌。伊亦能之云。

初二日癸丑陰雨陣陣。秋風甚涼。聞英國東方船行洋名在年麻辣教里安地。即平日減筆之P與O行也。華言東方洲邊也。義乃往來于雅洲之中華日本印度各處也。乃定由明年正月初一日廿四日。在各船多加頭等客艙。而且減價。每日嘉餚四餐。統計合一本士一洋里。可謂賤矣。

初三日甲寅鎮日陰而微霧英國畜動物培植物如馬
牛雞鴨等類暨各種菜蔬果品花卉無不設會比賽不
特張其能抑亦考求法之善否也昨禮拜六日倫敦城
內太木斯江之南岸稍東牛堪路又設襪襪會小孩由
兩個月至一年半者抱至比賽當日共集四百三十二
名醫官百員考查斟酌賞物者十二獎其養育之功散
賞物時醫官高聲宣眾以撫養乳子之道何者為至妙
之法聞當日得賞各孩多按月計重重則為壯輕則為
弱蓋以壯弱徵其有嬰之良否也有兩個月重十九磅

者二十磅零一兩者六個月重二十九磅者一年重三
十三磅零五兩者十三個月重三十三磅零八兩者
初四日乙卯鎮日天氣合番陰霧縹緲英人日用之乾
菜醃菜酸辣菜甚多海軍所用尤夥而通國十八行中
製造僅有一處其他皆來自德法和蘭并屬地加那地
其故有四一因本國鮮菜無多一因價貴一因本國天
氣不易曝物一因人工直昂也

初五日丙辰晴數日前英藩部大臣章伯倫議改稅則
凡各國進口貨物皆徵關稅稅之重輕準諸各國之稅

我者蓋歷來凡他國來貨為人所需者皆不收稅而英貨之去他國者他國仍重徵之各屬地之貨或征或免隨時酌辦因各屬地有收英稅與他國同者總以優待為主如是則匪獨將來與各國商立商約時英可有操縱之權且可以聯絡各屬地用固邦本云云惟六十年來英之商務政策向以不抽稅為宗旨是以談富國之學者一聞章伯綸之論咸謂英非魚米之鄉一切民食皆仰給於外國今若稅貨物價必昂小民何堪撓之者頗多戶部大臣李齊印度部大臣哈米也皆主不抽稅亦力駁之首相貝樂佛向與章伯綸善深以章論為是

惟謂一時不能盡行李哈兩大臣以首相之言與已不合不安其位一同告退潘部大臣亦隨之去所以去者意將四出將其本意宣言與眾以招公斷苟不退位恐人謂與樞密院同黨也至所出各款應由首相擇人薦補所舉之人未聞

初六日丁巳微霧按英規凡人或年邁或疾病自度殘年垂盡將卜窆安于是將財產酌量分散妻子女孫戚友此事每在數年前即寫註明白作為遺書并請戚友之公正者二三人達今時照單監理毫不錯亂此人英

稱萊里細安爾華言切懇之人也。聞已故之沙侯共遺三十一萬零三百三十六鎊。八先其遺書寫於西一千八百九十一年。即求其友世爵倪綽森為監理。所分之數係其長女官斗倫夫人一萬一千鎊。次女薩樂本夫人一千鎊。外孫子女各五百鎊。其弟似斯達千鎊。其友倪綽森五百鎊。其夫人萬鎊。另由每年進款抽給千鎊。給其次子豔良三子樂本四子鶴百五子荷福者為京城內卓安街第九號住房一所。并在倫敦衛斯民司得二銀行及阿凌屯街第二十號之藏寶庫。見大中所存

者與他居住之產業。惟二銀行存款。須俟各人完姻時。按名分給二萬五千鎊。至其世爵中遺產如哈特扉村之樓房地畝。樓中陳設畫軸器具。并車輛馬匹。林木及阿凌屯街之住房一所。概歸長子虎斑。聞在法國各銀行并皆存有鉅款。別有遺書云。

初七日戊午。早陰雨陣陣。午後雨止。仍陰。英國人民。男少女多。婦女不比我國。僅以鐵簪治生。且外國女工鐵簪無多。衣帽衫褲鞋襪領袖皆由鋪店造成。出售罕有。自作者故。必別專一藝。方可以度餘年。聞有女工係以

專種泥堆山。樞雕走獸、猫狗、虎熊之類，然必狀態活潑，肖真勝於范成者。昔人尚未發明，迨俄國皇后阿麗姒及丹國三太子妃娃代瑪雕刻冰熊、海龍，後技乃盛興。俄后與丹太子妃可稱是藝之鼻祖，其法係泥堆成，後以刀鑿雕刻，成則曝乾，著色復燒作缸瓷。此工易學，學費無多，應用器具費亦甚，然必心靜意巧者方可學。在倫敦現設專局，婦女傭工，工直較昂，然多丹麻人云。初八日己未白晝晴，入夜雨，萬生園入門費向來成丁者一先，幼者半先，現改章，凡夥游者減價，其成丁者由五十至一百，每人九本士，幼者五本士，由百零一至二百五十，成丁者八本士，幼者四本士，由二百五十一至五百，成丁者七本士，幼者三本士，數多至千亦然。惟成丁者由五百零一至一千，則皆每人六本士。凡學生年在十四歲以上者，每二十五名并教習一人，帶領格外減至十一先。至義學、國學、官學及帶供飲食各學，苟數不逾三百，照另章不索費。

